

SLOVENSKI STANDARD oSIST prEN IEC 62631-2-3:2023

01-april-2023

Dielektrične in uporovne lastnosti trdnih izolacijskih materialov - 2-3. del: Določanje relativne permitivnosti in faktorja dielektričnih izgub (metode AC) -Metoda kontaktne elektrode za izolacijske folije

Dielectric and resistive properties of solid insulating materials - Part 2-3: Determination of relative permittivity and dielectric dissipation factor (AC methods) - Contact electrode method for insulating films

(standards.iteh.ai)

SIST prEN IEC 62631-2-3:2023

https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/207ba027-a3ab-4900-8a00-789b9f9889cf/osist-pren-iec-62631-2-3-2023

Ta slovenski standard je istoveten z: prEN IEC 62631-2-3:2023

ICS:

17.220.99	Drugi standardi v zvezi z elektriko in magnetizmom	Other standards related to electricity and magnetism
29.035.01	Izolacijski materiali na splošno	Insulating materials in general

oSIST prEN IEC 62631-2-3:2023 en

oSIST prEN IEC 62631-2-3:2023

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

<u>oSIST prEN IEC 62631-2-3:2023</u> https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/207ba027-a3ab-4900-8a00-789b9f9889cf/osist-pren-iec-62631-2-3-2023



112/603/CDV

COMMITTEE DRAFT FOR VOTE (CDV)

PROJECT NUMBER:	
IEC 62631-2-3 ED1	
DATE OF CIRCULATION:	CLOSING DATE FOR VOTING:
2023-02-03	2023-04-28
SUPERSEDES DOCUMENTS:	
112/580/CD, 112/601/CC	

IEC TC 112 : EVALUATION AND QUALIFICATION OF ELECTRICAL INSULATING MATERIALS AND SYSTEMS			
SECRETARIAT:	SECRETARY:		
Germany	Mr Bernd Komanschek		
OF INTEREST TO THE FOLLOWING COMMITTEES:	PROPOSED HORIZONTAL STANDARD:		
TC 15			
	Other TC/SCs are requested to indicate their interest, if any, in this CDV to the secretary.		
FUNCTIONS CONCERNED:			
	QUALITY ASSURANCE SAFETY		
SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING	NOT SUBMITTED FOR CENELEC PARALLEL VOTING		
Attention IEC-CENELEC parallel voting			
The attention of IEC National Committees, members of CENELEC, is drawn to the fact that this Committee Draft for Vote (CDV) is submitted for parallel voting.	<u>62631-2-3:2023</u> ards/sist/207ba027-a3ab-4900-8a00- :n-iec-62631-2-3-2023		
The CENELEC members are invited to vote through the CENELEC online voting system.			

This document is still under study and subject to change. It should not be used for reference purposes. Recipients of this document are invited to submit, with their comments, notification of

- any relevant patent rights of which they are aware and to provide supporting documentation,
- any relevant "in some countries" clauses to be included should this proposal proceed. Recipients are reminded that the enquiry stage is the final stage for submitting "in some countries" clauses. See AC/22/2007.

TITLE:

Dielectric and resistive properties of solid insulating materials - Part 2-3: Determination of relative permittivity and dielectric dissipation factor (AC methods) - Contact electrode method for insulating films

PROPOSED STABILITY DATE: 2027

NOTE FROM TC/SC OFFICERS:

Copyright © **2022 International Electrotechnical Commission, IEC**. All rights reserved. It is permitted to download this electronic file, to make a copy and to print out the content for the sole purpose of preparing National Committee positions. You may not copy or "mirror" the file or printed version of the document, or any part of it, for any other purpose without permission in writing from IEC.

- 2 - IEC CDV 62631-2-3 © IEC:2022

CONTENTS

2			
3	FO	REWORD	3
4	INT	RODUCTION	5
5	1	Scope	6
6	2	Normative references	6
7	3	Terms definitions and abbreviated terms	6
8	4	Principle of method	8
9	5	The electrodes	9
10	6	Samples	11
11	7	Measuring voltage	11
12	8	The conditions for measuring environment	11
13	9	The measurement of thickness for films	12
14	10	Procedure of measurement	12
15	11	Report	12
16	12	Repeatability, reproducibility and replicability	13
17 18	Anr	nex A (informative) Correction method of measured permittivity and dielectric dissipation factor for the sample with scabrous surface	14
19	A	A.1 General	14
20	ŀ	A.2 Physical modelStandar us.nten.al)	14
21	ŀ	A.3 The relationship between the measured permittivity and the real permittivity	15
22 23	ŀ	A.4 The relationship between the measured dielectric dissipation factor and the real dielectric dissipation factor	21
23 24	A	A.5 The method of correction for the sample with scabrous surface	21
25	Anr	nex B (informative) Suggestions for the manufacture of electrodes	27
26	E	3.1 General	27
27	E	3.2 Materials	27
28	E	B.3 Manufacture of electrodes	27
29	E	3.4 The evaluation methods on the flatness and the roughness	27
30	Bibl	liography	28
31			
32 33 34	Figu mea oute	ure 1 – The diagram of the system with three electrodes D1: the diameter of the asuring electrode M D2: the inner diameter of the guarded electrode G D3: the er diameter of the guarded electrode G D4: the diameter of the high voltage	10
35	Eigu	ure A 1. The schematic diagram of the profile including scabrous surfaces of	10
36 37 38	san (me	nple and polish flat electrodes, with the density thickness and apparent thickness echanical thickness)	14
39 40	Figu elec	ure A.2 – Physical model for scabrous surfaces of sample and polished flat ctrodes, d_0 is the thickness of equivalent gap	14
41	Figu	ure A.3 – Equivalent circuit with the sample, the gap and the electrodes	15
42 43	Figu the	ure A.4 – The relationship among the measured permittivity, the real permittivity, void ratio and the contact ratio	21
44 45	Figu diel	ure A.5 –The relationship among the measured dielectric dissipation factor, the real ectric dissipation factor, the void ratio and the contact ratio	26

oSIST prEN IEC 62631-2-3:2023

IEC CDV 62631-2-3 © IEC:2022

- 3 -

47	INTERNATIONAL ELECTROTECHNICAL COMMISSION				
48					
49 50			ND RESISTIVE PRO MATER	OPERTIES OF SOLI RIALS -	
51 52 53	I	factor (AC meth	nation of relative point of re	ctrode method for i	nsulating films
55			FORE	WORD	
56 57 58 59 60 61 62 63 64	1) The International Electrotechnical Commission (IEC) is a worldwide organization for standardization comprisin all national electrotechnical committees (IEC National Committees). The object of IEC is to promote international co-operation on all questions concerning standardization in the electrical and electronic fields. To this end an in addition to other activities, IEC publishes International Standards, Technical Specifications, Technical Reports Publicly Available Specifications (PAS) and Guides (hereafter referred to as "IEC Publication(s)"). The preparation is entrusted to technical committees; any IEC National Committee interested in the subject dealt wit may participate in this preparatory work. International, governmental and non-governmental organizations liaisin with the IEC also participate in this preparation. IEC collaborates closely with the International Organization for Standardization (ISO) in accordance with conditions determined by agreement between the two organizations.			er standardization comprising EC is to promote international tronic fields. To this end and ifications, Technical Reports, "IEC Publication(s)"). Their seted in the subject dealt with mental organizations liaising nternational Organization for yeen the two organizations.	
65 66 67	2)	The formal decisions or a consensus of opinion or interested IEC National C	isions or agreements of IEC on technical matters express, as nearly as possible, an international opinion on the relevant subjects since each technical committee has representation from all National Committees.		
68 69 70 71	3)	IEC Publications have th Committees in that sense Publications is accurate misinterpretation by any e	have the form of recommendations for international use and are accepted by IEC National t sense. While all reasonable efforts are made to ensure that the technical content of IEC curate, IEC cannot be held responsible for the way in which they are used or for any by any end user.		
72 73 74	4)	In order to promote inte transparently to the maxir any IEC Publication and t	mote international uniformity, IEC National Committees undertake to apply IEC Publications the maximum extent possible in their national and regional publications. Any divergence between ation and the corresponding national or regional publication shall be clearly indicated in the latter.		
75 76 77	5) IEC itself does not provide any attestation of conformity. Independent certification bodies provide conformity assessment services and, in some areas, access to IEC marks of conformity. IEC is not responsible for any services carried out by independent certification bodies.				
78	6) All users should ensure that they have the latest edition of this publication. -2023				
79 80 81 82 83	7) No liability shall attach to IEC or its directors, employees, servants or agents including individual experts and members of its technical committees and IEC National Committees for any personal injury, property damage or other damage of any nature whatsoever, whether direct or indirect, or for costs (including legal fees) and expenses arising out of the publication, use of, or reliance upon, this IEC Publication or any other IEC Publications.				
84 85	8) Attention is drawn to the Normative references cited in this publication. Use of the referenced publications is indispensable for the correct application of this publication.				
86 87	 Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this IEC Publication may be the subject of patent rights. IEC shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights. 				
88 89	Int Ev	ternational Standard valuation and qualifica	IEC 62631-2-3 has been tion of electrical insulat	en prepared by IEC teo ing materials and system	chnical committee 112: ns.
90	Tŀ	ne text of this Internat	ional Standard is based	on the following docum	ents:
			FDIS	Report on voting	
			112/XX/FDIS	112/XX/RVD	

91

Full information on the voting for the approval of this International Standard can be found in the report on voting indicated in the above table.

⁹⁴ This document has been drafted in accordance with the ISO/IEC Directives, Part 2.

- 4 -

IEC CDV 62631-2-3 © IEC:2022

- The committee has decided that the contents of this document will remain unchanged until the stability date indicated on the IEC website under "http://webstore.iec.ch" in the data related to the specific document. At this date, the document will be
- 98 reconfirmed,
- 99 withdrawn,
- replaced by a revised edition, or
- 101 amended.

102

103 104	The National Committees are requested to note that for this document the stability date is 2027.
105	THIS TEXT IS INCLUDED FOR THE INFORMATION OF THE NATIONAL COMMITTEES AND WILL BE DELETED
106	AT THE PUBLICATION STAGE.
107	

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN IEC 62631-2-3:2023 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/207ba027-a3ab-4900-8a00-789b9f9889cf/osist-pren-iec-62631-2-3-2023 IEC CDV 62631-2-3 © IEC:2022

– 5 –

108

INTRODUCTION

Measuring the relative permittivity and the dielectric dissipation factor (tan δ) of insulating 109 polymer film with very thin thickness (about 10-100 µm) without any additional layer is important 110 for insulation applications. Now, there is lack of suitable technology and standard for a single 111 layer polymer film with very thin thickness. Using multilayer polymer films with 20-50 layers it 112 can be feasible to get the average value of the relative permittivity and dielectric dissipation 113 factor of insulating polymer film, but the effect of airgap inside may not be ignored. With 114 metalized electrodes on the surface of polymer film, it is possible to get acceptable results of 115 the relative permittivity and dielectric dissipation factor of insulating polymer film in research 116 laboratory. In this standard, the measuring technology and the test method are provided for 117 relative permittivity and dielectric dissipation factor of insulating polymer film with very thin 118 thickness without any additional layer or metallization on the sample, under technical frequency. 119

120

iTeh STANDARD PREVIEW (standards.iteh.ai)

oSIST prEN IEC 62631-2-3:2023 https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/207ba027-a3ab-4900-8a00-789b9f9889cf/osist-pren-iec-62631-2-3-2023 - 6 -

121 DIELECTRIC AND RESISTIVE PROPERTIES OF SOLID INSULATING 122 MATERIALS –

123

Part 2-3: Determination of relative permittivity and dielectric dissipation factor (AC methods) - Contact electrode method for insulating films

126

127 **1 Scope**

This International Standard of IEC 62631-2-3 specifies the measuring technology and the test method for relative permittivity and dielectric dissipation factor of insulating polymer film with very thin thickness without any additional layer and metallization on the sample surface. The adaptive thickness range is about from 10 to 100 μ m. The proposed frequency is the power frequency (50 or 60 Hz), and it is also suitable in the technical frequency range from 1 Hz to 1 MHz.

134 2 Normative references

IEC 60050-212:2010, International Electrotechnical Vocabulary — Part 212: Electrical
 insulating solids, liquids, and gases

IEC 62631-2-1:2018, Dielectric and resistive properties of solid insulating materials - Part 2-1:
 Relative permittivity and dissipation factor-Technical frequency (0.1 Hz to 10 MHz) - AC
 methods

(standards.iteh.ai)

ISO 4593:1993, Plastics — Film and sheeting — Determination of thickness by mechanical
 scanning

oSIST prEN IEC 62631-2-3:2023

- IEC 60674-2:2019, Specification for plastic films for electrical purposes Part 2: Methods of
 test 789b9f9889cf/osist-pren-iec-62631-2-3-2023
- ISO 14644-1:2015, Cleanrooms and associated controlled environments Part 1:
 Classification of air cleanliness by particle concentration
- ISO 21920-2:2021, Geometrical product specifications (GPS) Surface texture: Profile Part
 2: Terms, definitions and surface texture parameters
- ISO 25178-2:2012, Geometrical product specifications (GPS) Surface texture: Areal Part
 2: Terms, definitions and surface texture parameters
- ISO 3534-1:2006, Statistics Vocabulary and symbols —Part 1: General statistical terms and
 terms used in probability
- ISO 3434-2:2006, Statistics Vocabulary and symbols —Part 2: Applied statistics
- ISO 3534-3:2013, Statistics Vocabulary and symbols —Part 3: Design of experiments

3 Terms definitions and abbreviated terms

155 **3.1 Terms and definitions**

156

157 **3.1.1 thin insulating film**

an insulating polymer film without any additional layer, with 10 to 100 μ m uniform thickness, planar, even and smooth.

IEC CDV 62631-2-3 © IEC:2022 - 7 -

160 **3.1.2 AC bridge**

- an instrument to use balance method to measure the capacitance and loss of capacitor sample under AC voltage, for example, a capacitor bridge.
- Note 1 to entry: Usually, it works under power frequency with very high accuracy and with low applied voltage.
- 165 Note 2 to entry: In some special case, it is also possible to work under technical frequency.

166 **3.1.3 impendence material analyzer**

- an instrument to use AC current method to measure the capacitance and dielectric loss of acapacitor.
- Note 1 to entry: It works under a relatively low voltage and with large band range, but its accuracy is usually relatively low.
- Note 2 to entry: It uses five terminals to measure the device parameters so that it needs a suitable adaptor for the three electrodes sample.

173 **3.1.4 power frequency**

the frequency used for power system, is usually at 50 Hz or 60 Hz.

175 **3.1.5 technical frequency**

the frequency for technical application, is usually from 1 Hz to 1 MHz.

177 3.1.6 measuring voltage (standards, itch.ai)

the voltage applied on the measuring sample during the measurement, should be lower thanthe voltage induced by partial discharge.

<u>oSIST prEN IEC 62631-2-3:2023</u>

180 3.1.7 apparent thickness (mechanical thickness) st/207ba027-a3ab-4900-8a00-

the thickness of sample measured by a mechanical apparatus, which is equivalent to "bulkingthickness" in IEC 60674-2.

183 **3.1.8 density thickness**

the thickness of sample measured from the density of sample, which is equivalent to "gravimetric
 thickness" in IEC 60674-2.

186 **3.1.9 void ratio** α

- the percentage increase between the apparent thickness and the density thickness, which isdependent on the surface roughness.
- Note 1 to entry: For the sample with scabrous surface, the apparent thickness and the densitythickness are different.
- Note 2 to entry: The void ratio α (%) is defined by the following formula:

$$\alpha = \frac{d_x - d_d}{d_x} \cdot 100(\%) \tag{1}$$

193 where,

192

- 194 d_x is the apparent thickness of sample in μ m;
- d_d is the density thickness of sample in μ m.

– 8 – IEC CDV 62631-2-3 © IEC:2022

Note 3 to entry: The apparent thickness and the density thickness should be measured by using
 the same sample in accordance with ISO 4593.

198 **3.1.10 contact ratio** η

the percentage ratio of contact area over the total area.

Note 1 to entry: For the sample with scabrous surface, it cannot make perfect contact with the high flatness and low roughness surface of electrode.

Note 2 to entry: It is dependent on the sample surface roughness and is defined by the followingformula:

$$\eta = \frac{\text{cont act area}}{\text{t ot al area}} \cdot 100 \,(\%) \tag{2}$$

where, η is the contact ratio in %.

206 3.1.11 surface roughness of sample R_a

- is defined by the following formula according to ISO 21920-2:
- 208

 $iTR_{a} = \frac{1}{I_{e}} \int_{0}^{I_{e}} |z(x)| dx ARD PREVIEW$ (3) (standards.iteh.ai)

209 where

 $I_{\rm e}$ is the evaluation length of the sample profile, $\frac{62631-2-32023}{1}$

z(x) is the function that described the height of the assessed scale-limited profile,

 R_a is the arithmetic mean height in μ m of the sample profile, also called the surface roughness of sample in this standard.

214 3.2 Abbreviated terms

- 215 AC Alternating Current
- 216 α void ratio
- 217 η contact ratio
- 218 R_a surface roughness of sample in μ m

219 4 Principle of method

4.1 The principle of measurement

The complex capacitance \dot{C}_x of the dielectric sample with electrode can be obtained by using an AC bridge or an impedance/material analyzer. For planar, even and smooth film sample, the relationship between the complex permittivity $\dot{\mathcal{E}}_x$ and the complex capacitance \dot{C}_x can be shown as follows, -9-

IEC CDV 62631-2-3 © IEC:2022

225

237

$$\dot{C}_x = \frac{\varepsilon_0 \dot{\varepsilon}_x S}{d_x} , \qquad (4)$$

where, d_x is the thickness of planar film sample, S is the area of electrode and ε_0 is the electric constant (also called permittivity of vacuum). Therefore, the complex permittivity of the dielectric materials can be derived as,

$$\dot{\varepsilon}_{x} = \frac{d_{x}}{\varepsilon_{0}S}\dot{C}_{x}$$
 (5)

The relationship of the complex permittivity $\dot{\mathcal{E}}_x$ with real part \mathcal{E}' , imaginary part \mathcal{E}'' and dielectric dissipation factor tan δ (also marked D_x) can be shown as follows,

232
$$\begin{cases} \dot{\varepsilon}_{x} = \varepsilon' + j\varepsilon'' \\ \tan \delta = \frac{\varepsilon''}{\varepsilon'} \\ \varepsilon_{x} = \varepsilon' \end{cases}$$
(6)

where, the real part
$$\varepsilon'$$
 is called relative permittivity ε_x , and the imaginary part ε'' is called
dielectric loss index. By using an AC bridge, the dielectric dissipation factor $\tan \delta$ and the real
part C_x of complex capacitance \dot{C}_x can be measured directly. The relative permittivity ε_x of
dielectric material can be obtained from

https://standards.iteh.ai/catal_g/standards/sist/207ba027-a3ab-4900-8a00-
789b9f9
$$\varepsilon_x^{e} = \frac{d_x}{\varepsilon_0 S} C_x$$
 pren-iec-62631-2-3-2023 (7)

238 **4.2** The edge effect of electrodes

Due to the limitation of mechanical manufacture, the gap between the measuring electrode and 239 the guard ring will be bigger than 0.5 mm. Generally, there is edge effect of electrodes in the 240 dielectric measurement. In the case of sample with thick thickness (the thickness>0,5 mm), the 241 guard ring electrode is effective to reduce the edge effect of electrodes. However, for the 242 sample with thin thickness (the thickness<0,5 mm), the guard ring electrode does not 243 significantly reduce the edge effect because the gap between the measuring electrode and the 244 guard ring is much bigger than the thickness of sample. In this case, due to the limitation of 245 mechanical manufacture, the gap between the measuring electrode and the guard ring will be 246 much bigger than the thickness of sample. See also Clause 5.2. 247

248 **5 The electrodes**

249 5.1 Design and manufacture of electrodes

250 It is the most important requirement in the standard to design and manufacture the measuring 251 electrodes. It is a system with three electrodes, including a measuring electrode (M), a guarded electrode (G) and a high voltage electrode (H). For example, the possible dimension of three 252 electrodes is shown in Table 1, and key requirements of three electrodes for manufacture are 253 noted in Figure 1. As the thickness of sample is relatively thin, the diameter of the measuring 254 electrode should not be too large to avoid a large measured capacitance that would make the 255 choice of measuring instrument difficult. The most important requirements on the manufacture 256 are the situation of the surface of the measuring electrode and the surface of high voltage 257 electrode. They must satisfy the following conditions: the roughness <0.012 µm and the flatness 258

- 10 -

259 <0.5 µm. The surface condition is very important for keeping good contact between the 260 electrode and the measured dielectric film.



https://standards.iteh.ai/catalog/standards/sist/207ba027-a3ab-4900-8a00-

With Figure 1, g is the gap between the guarded electrode and the measuring electrode the gap g=(D2-D1)/2 is kept to about 1 mm.

261

262

263

264

265

266

The material of electrode M and electrode H must satisfy the following condition: good conductivity, non-ferromagnetic, anti-rust, and enough rigidity and hardness. The suggested hardness is within HRC 58 to 62. The possible optional material is the alloy 7Mn15Cr2Al3V2WMo (C 0.65-0.75, Si \leq 0.80, Mn14.50-16.00, Cr 2.00-2.50, Mo 0.50-0.80, W 0.50-0.80, V 1.50-2.00, Al 2.70-3.30, P \leq 0.040, S \leq 0.0.030), which is an Austenitic non-magnetic tool steel. More information about the manufacture of electrodes can be found in Annex B

The material of electrode G can be a metal material with good conductivity, non-ferromagnetic, anti-rust, like stainless or brass with surface plating protection, etc.

277	Table 1 – The diameter parameters of the three electrodes system and the relationship
278	of measured \mathcal{E}_{x} for the thickness of sample and the measured capacitance

D1 (mm)	D2 (mm)	D3 (mm)	D4 (mm)	\mathcal{E}_{x}
35.68±0.05	37.68±0.1	58	70	$C_x(pF) \cdot d_x(mm) / 8.85$ = $C_x(nF) \cdot d_x(\mu m) / 8.85$